

SAINT PATRICK CATHOLIC CHURCH



**All are welcome
at St. Patrick Catholic Church
Todos son bienvenidos en la
Iglesia Católica San Patricio**



St. Patrick Church is a Catholic, multicultural parish within a collegiate, agricultural and industrial community. The parish's mission is to worship and work together so our community will grow more in love and acceptance of one another and be apostles as Christ teaches us. We accept that we have differences and will use them to unite us as one in Christ.

We will pursue this mission faithfully through the power of the Holy Spirit and the gifts and talents of our members.

La Iglesia San Patricio es una parroquia Católica multicultural dentro de una comunidad colegial, agrícola y industrial.

La misión parroquial es dar culto y trabajar juntos para que nuestra comunidad crezca en amor y aceptación del uno y otro y ser apóstoles como Cristo nos enseña. Estamos de acuerdo que tenemos diferencias y las usaremos para hacernos uno en Cristo.



**LIKE US on FACEBOOK:
COMO NOSOTROS en FACEBOOK:
St. Patrick Church Independence Oregon**

**February 21, 2021
First Sunday of Lent**



**21 de Febrero de 2021
I Domingo de Cuaresma**

REFLECTIONS ON THE READINGS FOR THE FIRST SUNDAY OF LENT

Being the first Sunday of the Lenten season, the resounding and familiar phrase from Ash Wednesdays echoes in our minds. We are dust and into dust we shall return! Coupled with that phrase is the recollection of God's Covenant with Noah, which bespoke the theme of mercy. As we begin our journey with the Lord to Calvary this Lenten season, God's willingness and love is manifested in His Son, the Christ. The Liturgy of the Word exposes the depth of God's love for His creation. Despite willful disobedience and unfaithfulness by mankind, the love of the Divine reaches "to make all things new" and bestows a new covenant upon those formerly, "made in His image".

The first reading taken from the Book of Genesis marks the renewal of man's relationship with God and the Divine covenant He established. Having cleansed the Earth with water, God swears to Noah not to repeat that action as a form of punishment, ever again. As a constant reminder, God marks the agreement with a rainbow

(Deacon Rob's Reflection continues inside)



LIVING IN FAITH ❖

VIVIENDO EN LA FE



"¿No puedes pasar una hora conmigo?" preguntó Jesús.

(Mateo 26:40)

Los Libritos Negros con Reflexiones Cuaresmales Diarias están disponibles en el vestíbulo. Estas reflexiones solo

piden 6 minutos de tu día.

"Can you not spend one hour with me?" asked Jesus. (Matthew 26:40)

The Little Black Books with Daily Lenten Reflections are available in the vestibule. These reflections only ask for 6 minutes of your day.

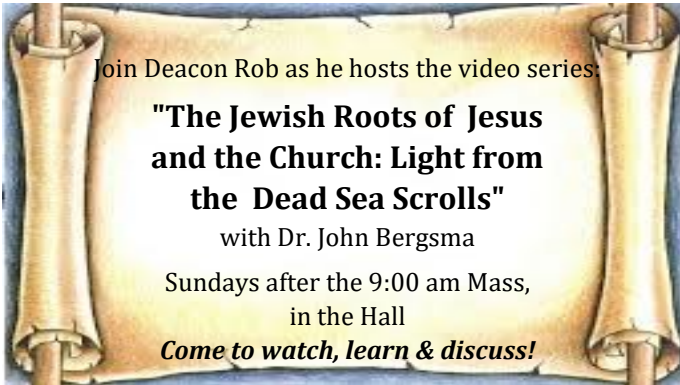
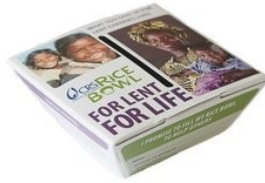
POR CUARESMA DE POR VIDA

Su familia puede unirse a nuestra comunidad de fe de más de 12,000

comunidades católicas en los Estados Unidos en un viaje de

Cuaresma que cambia vidas con

Plato de Arroz de CRS. Recoja el Plato de Arroz de CRS de su familia en el vestíbulo. Durante los 40 días de Cuaresma, reflexione sobre cómo el hambre y la desnutrición afectan a nuestra familia humana y sobre la necesidad de tomar medidas para poner fin a esta injusticia mundial. Visite crsricebowl.org para obtener más información.



February 26 - April 5
40 DAYS FOR LIFE®

Help Save Lives in Salem!

Sign up to partner in the vigil outside Planned Parenthood in Salem

**February 26—April 5
Vigil Hours: 7 am—7 pm**

For more information, contact:
Bob Snyder, 503-480-9374,
bobwilli2@hotmail.com

Go to www.40daysforlife.com/
Salem to sign up for your hours



El Grupo San Juan Diego presenta:

RETIROS ESPIRITUALES

Para Hombres: 22-24 de Febrero

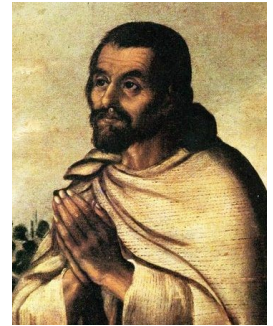
Contacto Salvador Toro

971-388-2882

Para Mujeres: 26-28 de Febrero

Contacto: Maria Rodriguez

714-757-0978



DAILY READINGS LECTURAS DIARIAS



Sunday, February 21

Genesis 9: 8-15

Psalm 25

1 Peter 3: 18-22

Mark 1: 12-15

Domingo, 21 de Febrero

Genesis 9, 8-15

Salmo 24

1 Pedro 3, 18-22

Marcos 1, 12-15

Monday, February 22

Chair of St. Pater

1 Peter 5: 1-4

Matthew 16: 13-19

Lunes, 22 de Febrero

Catedra de San Pedro

1 Pedro 5, 1-4

Mateo 16, 13-19

Tuesday, February 23

St. Polycarp

Isaiah 55: 10-11

Matthew 6: 7-15

Martes, 23 de Febrero

San Policarpo

Isaías 55, 10-11

Mateo 6, 7-15

Wednesday, February 24

Jonah 3: 1-10

Luke 11: 29-32

Miercoles, 24 de Febrero

Jonas 3, 1-10

Lucas 11, 29-32

Thursday, February 25

Esther C: 12, 14-16, 23-25

Matthew 7: 7-12

Jueves, 25 De Febrero

Ester 4, 17n. p-r. aa-bb. gg-hh

Mateo 7, 7-12

Friday, February 26

Ezekial 18: 21-28

Matthew 5: 20-26

Viernes, 26 de Febrero

Ezequiel 18, 21-28

Mateo 5, 20-26

Saturday, February 27

Deuteronomy 26: 16-19

Matthew 5: 43-48

Sábado, 27 de Febrero

Deuteronomio 26, 16-19

Mateo 5, 43-48

Sunday, February 28

Genesis 22: 1-2, 9-13, 15-18

Psalm 116

Romans 8: 31-34

Mark 9: 2-10

Domingo, 28 de Febrero

Genesis 9, 8-15

Salmo 24

1 Pedro 3, 18-22

Marcos 1, 12-15

All Masses are live-streamed and available through
Facebook at: [stpatrickindependence](https://www.facebook.com/stpatrickindependence)

Todas las misas se transmiten en vivo y están disponibles
a través de Facebook en: [stpatrickindependence](https://www.facebook.com/stpatrickindependence)

IN OUR PARISH ❖ EN NUESTRA PARROQUIA

DID YOU KNOW...

...that you can pre-plan your funeral service and file that plan at the parish office? A pre-planning guide is available with suggestions in planning a Catholic funeral. You can turn in your plan to the parish office and it will be kept until you want to change it or your heirs need it. It doesn't hurt to plan ahead!

¿SABÍAS...

...que puede planificar previamente su servicio funerario y presentar ese plan en la oficina parroquial? Hay disponible una guía de planificación previa con sugerencias para planificar un funeral católico. Puede entregar su plan a la oficina parroquial y se mantendrá hasta que desee cambiarlo o sus herederos lo necesiten. ¡No está de más planificar el futuro!



UNA OPORTUNIDAD PARA COMPARTIR TUS IDEAS



Hay un buzón de sugerencias en el vestíbulo cerca de las puertas de salida este. El Padre agradece todas las sugerencias Y solicitudes de ayuda u oraciones.

A CHANCE TO SHARE YOUR IDEAS

There is a suggestion box in the vestibule near the east exit doors. Father welcomes all suggestions AND any requests for help or prayers.



¿CÓMO PUEDE AYUDAR A LOS DEMÁS?

Llame a la Oficina Parroquial !!

503-838-1242

Cuando escuche de alguien que necesite ayuda, oraciones o aliento, por favor llame a la oficina e infórmele quién lo necesita y qué necesita. Tenemos voluntarios para casi todo, desde trabajo en el jardín hasta tarjetas de "mejora". Si tiene tiempo para ayudar a otros, por favor dígame al Padre en qué puede ayudar. ¡No puedo tener demasiados voluntarios porque la obra de Dios nunca termina!



Donations for the Ella Curran Food Bank still needed

FILL THE GREEN CART!
¡LLENE EL CARRO VERDE!

SACRAMENTAL PREPARATION CLASSES

Confirmation (1st Year)

Sunday/Domingo, Feb.21, 1-3 pm,

St. Michael Building

For Baptism Preparation class, contact the office for the next scheduled class date

For Marriage Preparation, please contact Father Kiko.



ARE YOU COLD? DO YOU NEED A

COAT? Sometimes we receive donations of coats that we can pass on to those in need. Please ask at the parish office if there are any available today for you or your family.

¿TIENES FRÍO? ¿NECESITAS UN ABRIGO? A veces recibimos donaciones de abrigo que podemos entregar a los necesitados. Pregunte en la oficina parroquial si hay alguno disponible hoy para usted o su familia.

PLEASE PASS THE WORD

to friends and family when you hear or see that the **free food boxes** will be at the Church.

Boxes usually arrive on Tuesday mornings. Check the St.Patrick Facebook page for actual times & dates.

FREE USDA
FARMERS TO FAMILIES
BOXES



POR FAVOR PASA LA PALABRA a tus amigos y familiares cuando escuches o veas que las **cajas de comida gratis** estarán en la Iglesia.

Las cajas suelen llegar los martes por la mañana. Consulte la página de Facebook de St.Patrick para conocer las horas y fechas reales.



ADULTS & STUDENTS:

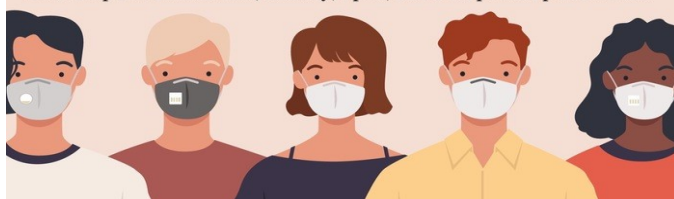
If you have been or would like to become an **ALTAR SERVER**, please contact Norma Rodriguez 503-999-6015.

ADULTOS Y ESTUDIANTES:

Si ha sido o le gustaría ser un **SERVIDOR ALTAR**, comuníquese con Norma Rodríguez 503-999-6015.

Thank you for wearing a mask in Church.

It protects those who are praying when you are in church
It protects the clergy and staff of the church
Let's keep our church safe, healthy, open, and a respectful place for all!



**SEATING RESERVATIONS FOR MASS
& ADORATION (24-hours prior):
RESERVACIONES DE ASIENTOS PARA MISA Y
ADORACIÓN (24 horas antes):**

- English & week days: Maria Addressi
503-991-2516 (Call or text)
- Spanish Masses: Gloria Ahumada
503-991-3910
- Adoration: Gloria Cisneros 503-551-2767

**WEEKLY &
SPECIAL
COLLECTION
COLECCIÓN
SEMANAL Y
ESPECIAL**

February 13-14, 2021

Envelopes: \$

Loose \$

OnLine \$

**Totals not available due to
holiday on 2/15**

ADJUST TO SCARCITY

*Lent invites us into the desert.
As the Spirit drove Jesus into
the desert, so the Spirit drives
us into that same place of
peace filled scarcity. We live
a simpler, more reflective life
hoping to confront the
demons that bind us to our
weakness and imperfections.*

**ADAPTARSE A LA
ESCASEZ**

*La Cuaresma nos invita al
desierto. Así como el Espíritu
llevó a Jesús al desierto, el Espíritu nos lleva a ese
mismo lugar de paz que llena la escasez. Vivimos una
vida más sencilla y reflexiva con la esperanza de
enfrentarnos a los demonios que nos atan a nuestras
debilidades e imperfecciones.*



❖ **DIRECTORY** ❖

Pastor: Fr. Francisco Bringuela 503-838-5801

Email: frfranciscobringuela@yahoo.com

Deacon: Rob Page

Email: deaconrobpage@gmail.com

Office Hours:

Monday-Thursday 9:00 am—Noon

Office Manager: Norma Rodriguez

Parish Office: 503-838-1242

Fax: 503-838-3856

Bookkeeper: Zen Eichinger (afternoons only)

Parish Email: stpatrick97351@gmail.com

Parish Bulletin email: info4parish@gmail.com



Father Kiko

MINISTRIES/MINISTERIOS

This list is being updated // Esta lista se está actualizando

**THIS WEEK in the CHURCH
ESTA SEMANA en la IGLESIA**

2/21 SUNDAY / DOMINGO

- Grupo de San Juan Diego (Hombres), 7:00 am, Edificio de San Juan 2
- Mass at 9:00 am, in English, in the Church
- RCIA Class, 9:30 am, St. Michael Building
- Apostales de la Palabra, 9:30 am, en el Anexo
- Dead Sea Scrolls Video Series, 10:00 am, in the Hall
- Misa a las 11:30 am, en Español, en la Iglesia
- Confirmation Class (1st year), 1-3 pm, in the St. Michael Building

2/22 MONDAY / LUNES

- Grupo de San Juan Diego Guitar Lessons, 6:00 pm, Edificio de San Juan Diego (#1)
- Grupo Vida de San Juan Diego (Hombres), 6:00 pm, Edificio de San Miguel
- Grupo de San Juan Diego Event Planning (Mujeres), 6:00 pm, Edificio de San Juan Diego (#2)
- Grupo Carismatico (Carsimientos), 6:30 pm, in the Annex

2/23 TUESDAY / MARTES

- Misa a las 6:00 pm, en Español, en la Iglesia
- NeoCatechumenal Way: Catechesis, 7:00 pm, St. Michael Bldg

2/24 WEDNESDAY / MIERCOLES

- Adoration at 5:00 pm, in the Church
- Mass at 6:00 pm, in English, in the Church
- NeoCatechumenal Way, 7:00 pm, St. Michael Building

2/25 THURSDAY / JUEVES

- Misa a las 10:00 am, en Español, en la Iglesia
- Grupo Carismatico, 7:00 pm, en la Iglesia
- Grupo Vida de San Juan Diego (Damas), 7:00 pm, en el Salon

2/26 FRIDAY / VIERNES

- Mass at 10:00 am, in English, in the Church
- Adoration at 3:00 pm, in English, in the Church
- Grupo de San Juan Diego Reunion Espiritual (Mujeres), 6:00 pm, Edificio de San Juan Diego (#2)
- NeoCatechumenal Way: Catechesis, 7:00 pm, St. Michael Bldg.

2/27 SATURDAY / SABADO

- Confessions at 3:30 pm, in the Church
- Mass at 5:00 pm, in English, in the Church
- Misa a las 7:00 pm, en Español, en la Iglesia

2/28 SUNDAY / DOMINGO

- Grupo de San Juan Diego (Hombres), 7:00 am, Edificio de San Juan 2
- Mass at 9:00 am, in English, in the Church
- RCIA Class, 9:30 am, St. Michael Building
- Apostales de la Palabra, 9:30 am, en el Anexo
- Dead Sea Scrolls Video Series, 10:00 am, in the Hall
- Misa a las 11:30 am, en Español, en la Iglesia
- 2nd Year Confirmation Class, 1:00 pm, St. Michael Building

**ABSTAIN • PRAY • CHARITY
ABSTENERSE • ORAR • CARIDAD**

Reflections on the Readings for this Sunday



...which will endure as a sign for mankind. With this in mind, the Divine makes a covenant with His people. The covenantal oath was the most serious oath possible. Violation of it could bring a most severe reprisal. It was more than a legal contract as it created a **familial** relationship – personal and

intimate. Today's reading establishes the degree and extent God will go to save His people. It denotes the Divine Will to embrace His creation and raise it to an exalted state. This theosis and theopoiesis, divinization and deification, will unite both parties upon its fruition.

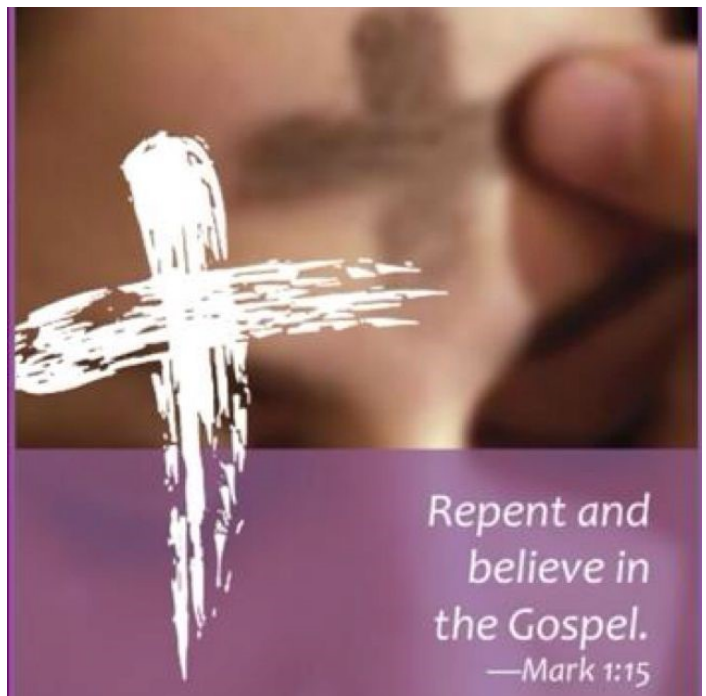
It is this very condition that Peter addresses in the First Letter of Saint Peter, our second reading. In addressing the Christian community, Peter elucidates the great transformation brought about by and through Christ. The apostle reveals that through baptism the elected are renewed and transformed, as prefigured by Noah and the Great Flood. Just as the world had to endure a form of purification in Noah's time, so too, will the newly converted in order to share in the Savior's glory.

Today's Gospel by Mark is exceptionally brief. While other accounts of Christ's temptations are more detailed, the brevity of this Gospel focuses on Jesus' primary purpose – repent and believe. Today's reading mandates that all need to examine themselves and seek Divine Mercy. The faith that Jesus possessed allowed him to endure all that Satan could give. Despite Satan's temptations, God's love and Jesus' faith and trust in the Father

empowered him to persevere. This, in turn, set the stage for Jesus' short ministry which begins with "Repent and Believe".

Today, Holy Mother the Church urges all to begin the Lenten season with careful discernment. As we journey with Christ to His throne, the cross, we should open our minds and hearts to the love and mercy of God. With remorse and sincerity, our complicity and culpability in breaking our oath taken at baptism needs to be recognized. Only after that, can we approach God and seek reconciliation. As the Bride of Christ, we have been caught in "adultery" of embracing the worldly pleasures. Now, it is time to ask for forgiveness and Divine Mercy as we accompany our Savior to his ultimate gift of love, the Cross.

Deacon Rob



We have been asked to pray for:
Marjorie Taray's sister & brother,
age-related issues

Laurel Toole, cancer & chemotherapy
The repose of the soul of Louise Sanchez

You can make prayer requests on the parish web-site (www.stpatrickindependence.org) by clicking on the picture of the dove.



Se nos ha pedido que oremos por:
Hermana y hermano de Marjorie Taray,
problemas relacionados con la edad
Laurel Toole, cáncer y quimioterapia
El reposo del alma de Louise Sánchez
Puede hacer solicitudes de oración en el
sitio web de la parroquia (www.stpatrickindependence.org)
haciendo clic en la imagen de la paloma.